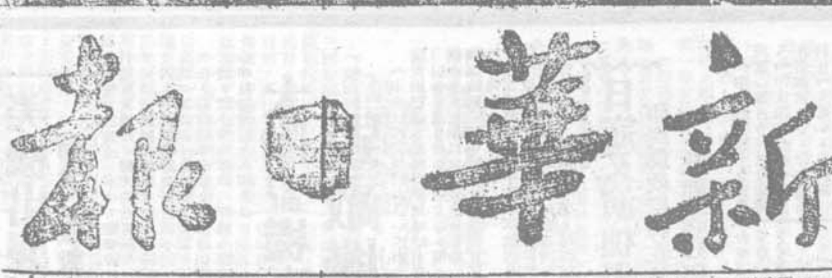


中華民國二十七年一月十一日創刊　第二〇〇九號　今日出版一大張　發行人　[illegible]

滇邊戰事沒有緩和
敵分兩路進犯瀘水
浙西我軍在孝豐城郊搏戰

（中央社訊）軍委會發表：㈠滇邊激烈戰鬥，迄未稍戢，侵到六庫對岸附近之敵，被我擊退後，十六日午敵增援一部，又分爲三股，向該地南北進犯，其北犯的一股，被我阻止於瀘水以南地區，對峙中；南犯的一股，十八日午侵到潞江對岸附近，並向東岸砲擊，經我壓制，敵未能得逞。至界頭以北公房和固東街以北的敵，盤踞街各附近，我與敵都在激戰中。㈡浙西孝豐敵在十七日晨，又向西南鎮坑、龍里莊、報福擅一帶進犯，經我軍反復衝殺，至十八日晨，卒將敵擊退，我乘勢追擊，刻正與敵殘在城郊鏖戰。㈢餘南宜埠東南的水東街，我與敵往返爭奪，戰鬥至爲激烈。雙方都有死傷，刻仍繼續未停。

（中央社上饒十九日電）十八日拂曉，孝豐敵千五百人，分兩路南犯，一路四五百，經福村寶村里莊，一路千餘竄老日口，復分爲兩股，一竄經報福，進佔景溪塢，一竄經和塔里洪家莊，進攻木魚山。另敵一部五百餘，十八日午前，由孝豐西南經湯口續向孝村市進犯郎村，各路我軍正向敵迎擊中。

（中央社皖南某地十九日電）圖犯水東街之敵，連日經我痛擊，死傷甚重，殘敵退守工事，頑強抵抗，十七日夜我軍繼續猛攻，燬敵宿營數處，至十八日晨，我仍續攻中。

美機出襲緬境各地
仰光空戰毀傷敵機十架

（中央社據美新聞處訊）史迪威駐印總部二十日電：總部發表第一九六號公報說：第十航空隊的轟炸機，於十四日襲擊緬境，共投彈七十五噸，解放式機襲擊仰光伊洛瓦底航船公司的造船塢，目標區中彈累累。我機離目標後，遇敵戰鬥機十二架攔擊，雙方空戰達一小時，確擊毀日機三架，另三架殆遭擊落，擊傷四架。其他機隊襲擊曾羅塢的鐵路車場，引起巨大爆炸。仰光附近肯蘭地居鐵路車場上的車輛遭被毀，亨吞達的貯藏區被炸，同日密契爾式機順利襲擊伊洛瓦底江上的簽津拔碼頭（斯維堡以北三十哩），當地貨棧十二至十五處起火燒毀，城北端的貯藏區燃燒不熄，克都博揚的碼頭區一再被炸，房屋和船隻損失重大。凡此諸役，美機一架未返。又總部一九八號公報說：第十航空隊的密契爾式重轟炸機，於十七日襲擊眾巴鐵路聯絡站，時天氣欠佳，轟炸結果未能全部估計。密契爾式機於十六日襲擊伊洛瓦底江上喀沙的敵船，炸中長二百呎的敵船三艘，較小型的敵船六艘或八艘被毀。其他機隊向八莫（在緬甸北部）的飛機降落場投燃燒彈，均命中目標，跑道上落彈甚多。

大隊盟機轟炸拉布爾
毀敵機六十多架

（中央社轉美新聞處訊）西南太平洋盟軍總部二十日電：今晨總部公報說：大隊盟機襲擊拉方某海空軍基地時，擊落日機二十四架，擊毀場上的日機廿二架，盟機損失三架。拉布爾港方面，擊沉日驅逐艦和六千噸的貨船各一艘。同時盟機在新愛爾蘭以北發現的敵方護航隊加以攻擊，當有滿載兵士約八十噸運輸艦一艘中彈起火，事後且見有沉沒之勢。綠金剛在芬斯其哈芬以北登陸，已告失敗，敵軍被殲。

（中央社西南太平洋盟軍總部十九日合衆電）盟軍總部公報說：盟機於十八日猛炸拉布爾，毀日機六十架，六架可能被毀，另擊沉敵六千噸貨輪和驅逐艦各一艘。盟機炸機時，無驅逐機掩護。新不列顛方面，盟機炸燬斯金斯角機場，投彈二十噸，毀敵機一架，地面起火，四十哩外可見火光。

日寇又演傀儡戲
印度僞政府將在星洲成立
敵間諜在印活躍

（中央社倫敦十九日路透電）據日方通訊社廣播：「印度臨時政府」即將在新加坡成立，印奸鮑斯將任「主席」，並將獲得日德的全力支持。

（中央社新德里十八日專電）印官方聲明：日方最近曾利用第五縱隊的方法，企圖破壞印度的作戰努力和精神，但徒勞無效，這足以證明敵第五縱隊在印至爲活躍。印官方表示：印政府對當前形勢，深具控制力，一切危害英美軍的企圖，都無成果，但敵方的失敗，必將增強其破壞的努力，政府爲應付計，已頒佈嚴厲法令，凡違犯法令者，均將不稍寬貸，希望在是緊要之時，共謀不軌的活動必然要增加的。

日艦輪損失
已達四百多艘

（中央社華盛頓十九日合衆電）美海軍部說：……

傷的日艦輪達三百一十九艘，可能沉沒者卅六艘，共計毀壞者一百零五艘，其中一百四十艘是以前所未公佈的。十八日美潛艇所擊沉或擊毀的日艦輪，佔日方開戰以來日艦輪損失總數百分之七十五。分類言之，日軍艦的沉沒者共三十九艘，損壞者……

敵報殺船雜持各島間的運輸，並以此爲其外圍據點駐軍的增援和撤退的工具。半年前日方宣稱宗商輪的不足，利用驅逐艦負起運輸與供應的任務，日本油輪損失尤巨，美潛艇曾擊沉日油輪三十四艘，可能擊沉者二艘，損壞者十六……

十三艘，可能沉沒者十一艘，非戰鬥艦艇的沉沒者二百八十艘，損壞者九十二艘，可能沉沒者二十六艘，日方此項損失，足以說明其已難於保持海上的供應線。數月以來，日方……

……艘，日貨輪的沉沒者一百九十艘，可能沉沒者七十艘，負傷者七十三艘。

魏菲爾
昨日就職

（中央社新德里二十日路透電）印督魏菲爾已在今晨宣誓就職。

社論
步伐一定要一致
——祝三國會議成功

蘇、英、美外長會議，已於日前開始。這是對反法西斯戰爭有決定意義的會議。

在反希特勒戰爭中，蘇、英、美同盟無疑的是最主要的力量結合。三國的團結，決不是一時的利害關係，也不應該祇限於戰時。這個團結，其重要的現實的原則的基礎，是建立在蘇、英、美三國人民的共同願望上面的。三國人民都恨透了法西斯主義，都決心保衛和發揚民主主義，並渴望生活在和平安樂的世界裏。他們不惜犧牲流血，正是爲了這個原則和目的。所以，這決不是單純的三個政府經過外交家的活動而成立的結合，而是產生於三國千千萬萬人民，爲着一個崇高的原則而鬥爭的意志的團結。

蘇德戰爭兩年餘來，三國的團結是一天比一天鞏固了。蘇英締結了軍事同盟，蘇美也有了互助協定，蘇聯曾參加了國際糧食會議和救濟事業的討論，最近更組織了軍事政治委員會，延長了與英美加所簽訂的租借協定。然而，這些光輝的成就，不是輕易獲得的。這是蘇、英、美三國在猛烈打擊軸心不斷獲得勝利中，在人民熱烈擁護政府，和反對（違檢）（違檢）的鬥爭中產生出來的果實。軸心國家和（違檢）等，是不惜用盡一切最卑鄙惡毒的陰謀手段來挑撥三國的關係，以延長法西斯主義的壽命的。這次三國會議的舉行，正是對軸心國的一個極重大的打擊，是三國政府和人民的又一政治勝利！

三國會談正式開始前，就已顯露了成功的象徵。「外交家們一定要學習軍人，軍人們的步伐很和諧，我們也一定要步伐一致。」這是莫洛託夫對這次會議的希望，也是預言，因爲赫爾和艾登，都對會議前途很抱樂觀，而艾登對莫洛託夫的希望，也給了有力的回答：「是的，我們的步伐一定要一致。」

「我們的步伐一定要一致。」莫洛託夫的這句話，實含有極現實而重要的內容。那就是說，英、美一定要開闢西歐第二戰場，和蘇聯操着一樣的步伐，從東西兩方向柏林進軍。這是三國在今天最重要的任務，這是走上最後的澈底勝利的唯一道路。條條道路通柏林的話是不錯的，迅速的消滅希特勒，却只有這一條路可走。我們希望艾登的一句簡單明瞭直率坦白的回答，有它的現實而具體的內容。

希特勒下令「死守」米利托波爾，結果祇有重演斯城之戰的悲劇。死是一定要死，守却守不住的。現在，基輔在望，羅馬慌亂，希特勒的唯一續命湯就是時間。他的一切陰謀，是爲了爭取時間，英美的（違檢）「我們的步伐一定要一致」！三國會議只有以第二戰場問題爲中心，商定辦法，以一致的步伐，奔向柏林，才能縮短戰爭時間，澈底消滅德寇！

更正　本月十八日本報社論「關心我們的生活」，第一欄第十一行中「生活程度」是「生活費用」之誤，特此更正。

英陸相在下院報告
日寇剋扣戰俘口糧
換僑輪的水手一度罷工
英國打算假道蘇聯運供應品去救濟

（中央社華盛頓十九日路透電）英陸相克里格今日在下院宣佈：蘇政府已同意盟方每月在海參崴貯藏一千五百噸的救濟供應品，以便轉運供應日本和日佔領區各地的聯合國戰俘集中營，各供應品將由蘇輪運輸。日政府在原則上已經接受這批供應品假道從蘇境運遞，但是對於轉運和分配事，還沒有提出意見，所以結果如何，須要的便利，使這批供應品能運至日方控制的海上以爲定。現盟方權益的代管國，正設法使這一問題得解決。克里格說：日本、朝鮮、上海、香港各地的盟國戰俘，所得口糧，都不足保持其健康，盟方曾經催促日政府設法補救。又日方拒絕中立方面的代表訪問泰國、馬來、緬甸、荷印等地的戰俘集中營，故英政府曾向之提出抗議。全部盟國戰俘，幾乎有四分之三是拘留在上述各地集中營中，因戰俘所得口糧，幾乎始終不足戰俘待遇公約所規定的標準，英政府深表不滿。惟日政府既拒絕以必要的便利給予國際紅十字會委員會，則英政府也很少能夠爲力。

（中央社印度某地十九日路透電）從日本撤出的美僑一批，今日在果阿登換僑輪「格里浦霍姆」號（瑞典輪）。該輪水手二百人昨天曾經罷工，要求上岸休假，因爲他們已有一月多沒有休假了。

空戰死一敵酋
名叫中園盛孝，是個中將
任駐華第一線空軍兵團長

（中央社訊）據東京廣播：敵東京十九日宣佈：駐華第一線空軍兵團長中園盛孝中將，九月初在華南指揮空戰時陣亡。又該兵團幕僚宮澤太郎中佐，高田增實少佐，因和中將同乘一機，故也陣亡。按中園一九三二年卒業於陸軍大學，一九三八年赴華任第一線陸軍飛行隊司令，一九四〇年返國，任陸軍航空學校校長，翌年晉級爲中將，一九四二年六月，復赴華任第一線空軍兵團長。

我訪印團
到了北沙瓦

（中央社白沙瓦二十日路透電）中國訪問團已抵此間，經引導遊覽全城各地。（按白沙瓦在印度北部之克什米爾）。

中央設計局
草擬戰後復員計劃

（中央社訊）戰後復員計劃，經中央設計局第一次會決定，先草擬計劃大綱，呈奉上峯核准後，再分交各機關依此擬定詳細辦法。預計此項大綱可於本年十一月底以前完成，該委員會刻正分別起草中。

全國工程師年會
今日在桂林開幕
蔣主席頒訓詞翁部長主席

（中央社桂林二十日電）十二屆工程師年會和各工程專門學會聯合年會，明晨在此舉行，各地會員也紛紛報到，集全國工程界精英於一堂，共作建國的努力。此次大會主要論題，計有㈠水利：水力、㈡鐵路㈢礦產㈣化工等項。關於本省建設方面，將以利用柳江水力發電爲討論中心，專題分組報告計分八類：㈠礦業㈡化學㈢水利㈣電機㈤機械㈥土木㈦紡織㈧市政。專題討論，計有㈠鐵軌㈡礦產㈢化學工業㈣水利水力㈤水利電力五項。又大會日程略有變更，二十四日專題討論改爲報告，廿六日上午專題討論改爲總理實業計劃研討。

（中央社桂林二十日電）中國工程師學會會員翁文灝、吳保豐、章以黻、沈百先、譚伯羽、顧毓琇、惲震、茅以昇、吳承洛、莊智煥、顧毓瑔、李熙謀、張家祉、陸桂祥、許心武、吳蘊初，已於二十日上午十一時半由渝乘機飛抵此間，出席十二屆年會，美國機械工程學會會長伊敦，美器工程學會代表麥查倫，也代表美國務院來桂參加。總計報到會員已逾千人，交通部部長曾養甫在渝還有要公待理，須二三日後始能來桂。

（中央社桂林二十日電）工程師年會明晨在此揭幕，蔣主席、孔副院長都頒發訓詞。開幕禮將由翁文灝主席，並致開會詞，下午大會，由各學會作會務報告。

（中央社桂林二十日電）桂林展覽會籌備八閱月，已於二十日下午二時開幕，翁部長文灝、談次長熙鴻、李任濟琛、黃主席旭初等首長均出席，黃旭初主持揭幕禮，由該會會長關宗驊主席並致詞，繼由黃旭初、翁文灝、李濟琛演說，對展覽會規模宏偉內容豐富，均表嘉慰。會後各首長及出席年會的工程師一體逐場參觀，歷二小時始畢。該會展覽十七日，下月五日閉幕。

劉郁周索賄
被監察使糾舉法辦

（中央社洛陽二十日電）今春豫省府爲援濟民食，先後派劉郁周、宋立鰲等爲駐陝採辦專員，負責採購振糧，並啟發商人赴陝購糧入省救災。乃該員竟不顧民食，對駐陝購糧商人騷擾勒索銀錢，人言嘖嘖，社會人士極爲憤慨，經豫魯監察使李嗣璁派員在陝洛兩地分別調查屬實，並取得受賄證據，依法向豫省府提出檢舉，請予處分。省府當即將劉宋二人免職，轉送保安司令部法辦，現正在嚴訊中。

實施憲政協進會
籌開成立大會
黃炎培先生說：該會的任務要包括加強人民與政府，地方與中央，和各黨派間的合作；憲政的困難，在於土劣和不肖官吏的阻撓。

（中央社訊）實施憲政協進會，約在下月內開成立大會，現正由該會秘書長邵力子，副秘書長雷震等積極籌備。該會的五項任務中，對於健全各省民意機構將特別致力，以爲將來實施憲政的基礎。該會常務委員黃炎培氏，二十日對中央社記者說：「抗戰以來，余追隨領袖，奔走國事，即認爲國人必須加強三事，即㈠全國民衆與政府合作，㈡各省與中央合作，㈢各黨各派間彼此合作，此三大合作澈底實現之日，即抗戰建國完全成功之時，而實施憲政協進會之任務，即包括此三項要義。故余希望大家均應擁護領袖主張，充分發揮本會之效用。」黃氏詳述該會成立的經過，並說：「蔣主席對本會極爲重視，一再督促進行，希望早日成立。蓋自抗戰以來，除制定抗戰建國綱領外，當以實施憲政協進會之設立最爲重要，各方對此期望亦甚迫切，故自本會發表後，向余詢問此事者甚多。」黃氏並說：「實施憲政之準備工作甚爲艱鉅，第一必須使全國人民了解，憲政實施即爲提高民族的地位，改善人民的生活，換言之，實施憲政之準備，即是將三民主義如何實現之方式，告之全國人民，使人民對憲政有深切之了解。」黃氏以爲政治上之良法美意，往往發生阻礙，憲政亦然，將來最大之困難，在於土劣與不肖官吏之阻撓，蓋凡利於民者，即有害於彼等也。故希望政府採取一切相當之方法，掃除一切障礙，俾憲政可順利進行。最後黃氏說：「本會之任務，凡五端，而對憲政民意與政府間意見之溝通尤爲重要。」

王陸一病逝

（中央社西安二十日電）監察院委員王陸一，二十日下午七時四十分，積勞病逝。

美廢除限制華人案
衆院昨舉行辯論
雖然將遭遇到若干反對　但可能通過的機會較多

（中央社華盛頓十九日合衆電）衆院預定二十日中午舉行會議，辯論廢止限制中國移民法案四小時，表決可望就在辯論後舉行，但或者也可能延長到廿一日舉行。這次因政府對於贊成廢止，移民委員會已表決通過，故觀察家認爲通過的機會較多。但該案仍將遭遇若干反對者，他們將借此攻擊其他移民政策，同時也有若干人士以此舉將創成先例，使外人得以從世界其他部分大量移入爲理由而提出反對。

（中央社華盛頓十九日合衆電）夏威夷代表議員史丹偉克今日發表關於廢除限制華人移民律案說：本人建議對於夏境的所有僑民，不論種族，都歸化爲夏威夷公民。

中華農學會
設立獎學金

（本報訊）中華農學會自新會所落成以後，各項工作正在積極推動，近經該會第八次常務理事會決議，將着重下列各項業務：㈠調查全國農業機關及農業人材。㈡協商派遣赴外留學事宜。㈢設獎勵農業專科以上學校農學研究生及農學學生獎金。㈣決於三十三年度起設置土壤，森林，棉作，昆虫，農業經濟等學科紀念獎學金名額，每名獎金在五千元以上。

日寇又在變戲法
——注意鮑斯的醜劇
明操

據十九日路透社消息，印奸鮑斯即將在新加坡成立「印度臨時政府」，自任主席，並將獲得德日全力支持。

這個消息特別值得我們重視的原因，是由於最近的印度有許多新的事態在發展，首先是蒙巴頓的東來任東南亞盟軍總司令，駐節印度新德里。幾天前的新德里是盟國將領雲集，毫無疑義，這次蒙巴頓召集的軍事會議是準備向日寇開展攻勢的會議，這表明印度之在東南亞洲反攻日寇的任務上，是一個名符其實的進攻根據地，日本軍閥對此是不會能得安枕的。其次是印度的糧荒，特別是印緬接壤的孟加拉省，災情一天天嚴重，餓斃人數是逐日增多，這種消息過去是被嚴密封鎖着的，到今天已因形勢逐日嚴重而無法掩飾。日本寇盜不會不知道，透過這種荒的內幕，不難看到潛在英印關係的實情。而事實上從去年至今也看到，甘地、尼赫魯等被捕以來一年有餘，英印之間的僵局是依然如舊。所有這些事態的演進，無論如何，總要引起傀儡的準備演出，日寇總要加以窺察。也只有這樣，才能探尋出來鮑斯醜劇意義所在。

日寇在今年，加緊要耍對東方弱小民族的欺騙套的把戲，對中國汪逆傀儡的組織稍見進步，固可不言；接着在盟軍反攻緬甸聲中，加緊緬甸傀儡政府宣佈獨立；最近不久，又因南太平洋美澳盟軍攻勢日猛，又趕快將菲律賓的傀儡戲開幕，這道理是很簡單的，不過是一套騙人的戲法。不過這套戲法的用到對印度人民的欺騙上，卻是有些不同。這不同，最明顯的原因是，日寇過去並不能攻下印度，到今天，印度儘管內部有些問題，但仍是大英帝國王冠上的一顆寶石。德日會師印度洋的幻夢到去年秋天根本幻滅了。可是日寇並不忘懷了這一肥沃的重要的區域。日寇法西斯少壯份子德富七郎曾經這樣說過：「上次歐洲大戰的關鍵在巴爾幹，這次世界大戰的關鍵在印度，和印度洋，擁有印度和印度洋的領導權的，亦必得到世界的領導權。如果把印度和印度洋歸諸他人，而僅以新加坡以東的『大東亞共榮圈』爲已足，那絕對不是長治久安之道。」所以縱然日寇雖未曾踏入印度，但戲法總是要變的，但演法就不如已佔領區域那樣簡單。其次一個顯著的原因是印度人民有其嚴正的奮鬥方針和道路。這一點德富七郎也曾說了如下的話：「我們也知道印度正在計劃反英的獨立運動，但是若以爲印度是單純的『大亞細亞主義』者，或是親日的，那無寧是錯誤。……總之印度問題乃是列強眼中的『火中之栗』，日本必須親自動手解決，應該先在思想、政治，以日本爲主體的國民運動方面着手」。這表示日寇對印度的欺騙，是比較審慎的，是逐步前進的。

根據這兩個特點，日本當首先是物色傀儡人物來扮演吹捧日的印度國民運動。這一計劃，自鮑斯由德赴日，終於獲得了如意的脚色。鮑斯的「印度獨立運動」和「印度國民軍」在今春以來相繼出現了，但並不馬上成立傀儡政府。鮑斯於本年八月初於赴緬參加「獨立」典禮迎新加坡時，曾表示希望成立「印度臨時政府」，他提出的理由是：一旦「印度國民軍」進兵印度，必須有一臨時政府，方足號召印度人民。可是隨後並未能到日寇有力方面有何反響。這原因我想也就是日寇所明知道的，對印度人民的欺騙，並不是很容易的事，所以當時沒有積極來支持鮑斯的要求。鮑斯東條相距只有兩個多點月的時間，爲什麼日寇又突然要積極製造這一幕組織印度僞政府的醜劇呢？說到這裡，問題可以回到我們開頭所說的當前的事實上來得解釋。從軍事意義上說，自魁北克會議到蒙巴頓來印，尤其是意大利投降以後，整個戰局的發展，印度這一日寇命運的關鍵，已日益顯著的成爲日寇所痛感的心腹大患所在。它不得不積極來變些戲法去迷惑印度人民來破壞盟國這一反攻基地。最近據說，由於印度嚴重的糧荒，日寇曾向盟國表示願運糧赴印救濟。一個自身的糧食問題本已困難萬分的日寇，爲什麼有這樣的慷慨?!一句話：這是欺騙的迷人手法。鮑斯傀儡劇之演出，對他已是迫不及待了。

除了軍事原因之外，當然還有政治原因，在日寇心目中，是否已經主觀的認爲：目前正當印度人民與英國僵局危急擴化的條件下，已是製造印奸傀儡政府來欺騙印度失望的人心的最好時機呢？這自然是我們無從測斷的。但是我們可以肯定地說，日寇今天的急於製造印奸僞組織，必然是政治和軍事同等重要的。

日寇對印的這套欺騙的戲法，最終總是要被印度人民拆穿的，這是可以相信的。不過這是否不成爲盟國勝利途中一個大的障礙，也要看我們盟國有遠見的政治家怎樣打開英印的僵局了。

中比兩國昨日簽訂新約
比國放棄在華一切特權，在戰事停止後另訂友好通商航海設領條約。

（中央社訊）中比新約二十日正式簽字，外交部頃發表公告說：「自本年一月中美中英新約簽訂後，中比新約談判即在積極進行中，茲至最近始將約稿商妥，已於本月二十日正午在重慶外交部正式簽字。我方由宋部長代表，比方由比大使紀佑穆代表，條約內容摘要如下：㈠比利時政府並因現在條約關係，代表盧森堡政府放棄在華治外法權以及關於上海厦門公共租界之一切特權。㈡比利時放棄一九零一年北京議定書所賦予之特權。㈢比盧兩國人民及公司在中國現有之不動產權利，不得取消作廢，惟此項權利之行使，須遵守中國關於征收科稅征用土地及有關國防之法令，且非經中國政府之同意，不得移轉於第三國政府人民或公司。㈣雙方人民得於彼此境內依照當地法令所規定之條件，享受購置不動產之權利。㈤雙方人民得依照任何第三國人民同樣之條件，自由出入彼此領土，雙方人民在彼此境內，享有旅行居住及經商之權利，關於法律手續司法事件之處理，及繳納租稅，比盧兩國早予中國人民以本國待遇，中國同意給予比盧人民以同樣待遇。㈥雙方領事得在彼此境內兩國政府所同意之地方駐紮，並應享有與其本國人民會晤訪談之權利。㈦雙方在抵抗共同敵人之戰事停止後六個月內，開始談判締結一現代廣泛之友好通商航海設領條約，本約將於互換批准之日起發生效力。」

蘇軍收復皮雅提哈特卡

從第城到基輔的鐵路線已經被切斷
米利托波爾德寇反撲實力損失過半

（塔斯社莫斯科十九日電）蘇聯情報部十月十九日晚間公報：十九日，在克累門楚格城的東南，我軍粉碎敵人的抵抗，繼續展開攻勢，推進十五到二十公里，在戰鬥中收復皮雅提哈特卡城市與大鐵路聯絡站，（按：皮雅提哈特卡城在第聶伯羅彼得羅夫斯克西五十哩，是重要的鐵路交叉點。）以及住民區一百處以上，其中包括大住民區克拉斯諾布拉茨科耶等火車站，斯特舍斯特利瓦雅等。由此可見，德軍最重要的交通，第聶伯羅彼得羅夫斯克到茲那門卡鐵路線，已為我軍截斷。據不完全的統計，在皮雅提哈特卡，我軍已繳獲的戰利品如下：十五列裝滿供應品的火車，三十輛坦克，其中十七輛「老虎」型坦克，一百七十二尊大砲，一千三百輛卡車，六百輛馬車，以及兵器彈藥和糧食堆棧，還有其他作戰物資。俘虜德國官兵一千八百名。在基輔以北，我軍擊退敵步兵和坦克的反撲，繼續作戰，以擴大第聶伯河右岸的橋頭堡。會戰結果，我軍已將敵軍築有強固工事的抵抗中心哥羅得收克攻克。在雷契查以南，我軍不斷作戰，以擴大索什河右岸的橋頭堡，在若干地區推進好幾公里。在其他各路，進行緊張的斥堠活動，并以大砲和迫擊砲轟擊。十八日，我軍在各路擊毀德坦克八十五輛，敵機在空戰中以及被高射砲火擊落的三十一架。

（塔斯社戰地廿日電）在克累門楚格東南作戰的我軍中紅星報隨軍記者通訊說：從皮雅提哈特卡，有幹線通到第聶伯羅彼得羅夫斯克、克利佛伊羅格、克累門楚格和基輔。經由這個聯絡站，德寇把軍隊和軍火運送到第聶伯河中游區域來。皮雅提哈特卡，是在居科波爾和基輔之間敵人的縱長防線中心據點之一。

（塔斯社戰地二十日電）紅星報記者通訊說：在米利托波爾區進行的巷戰，愈過越猛烈。在過去兩天中，敵人在米利托波爾區發動了二十四次的反撲，使敵軍的人員和裝備消耗過半。在城市的西南部份，戰鬥特別猛烈，蘇軍部隊在那兒增加壓力，把十三排房子裏的敵人肅清了。城中的戰鬥，是由蘇軍步兵和工兵小隊進行的，而由個別的大砲掩護。在城南我軍把雙方易手幾次了的國營農場收復了。在一個地段，擊退了約有德軍一團步兵參加的強烈的反撲，我軍在那兒已橫跨了米利托波爾和克里米亞相通的道路。

（路透社莫斯科十九日電）據前線最近的消息說：蘇軍收復基輔以北，蘇軍坦克部隊，深入德軍陣地。米利托波爾城內和周圍，一個德國的師團失去了一半以上的作戰人員，驅逐德軍的戰鬥，正在哥美爾—雷契查和第聶伯河與索什河的三角地帶進行着。

（中央社莫斯科十九日路透電）蘇軍沿聶伯河西岸哥美爾以南的路上佔領了強固的據點。一天天有力，克累門楚格東南要衝區的德軍，在蘇軍坦克和機械化步兵給以猛烈打擊之前，已朝向西南撤退了。

三國外長會議開始進行實際工作

莫洛託夫分別拜會赫爾和艾登，赫爾召集隨員會議。具體的議事日程在擬議中。

（莫斯科二十日電）三國會議已在昨天開幕，蘇聯代表團是以莫洛託夫為首，美代表團是以赫爾為首，英代表團是以艾登為首。會議開幕後，馬上就開始了實際的工作。

（中央社莫斯科十九日合衆電）蘇京三國外長會議，今天開會二時半，出席的有蘇外長莫洛託夫，英外相艾登，美國務卿赫爾，美駐蘇大使哈立曼，美國駐歐洲軍事[illegible]，英駐蘇大使卡爾，英國防大臣的參謀長伊斯邁將軍，英外部助理次官史特朗等。又莫洛託夫今晨分訪赫爾和艾登的居所，拜晤兩氏，以便下午開始舉行會議。他們在極誠懇與和睦的情緒中，仍遵守一切應有的禮節。赫爾今天分別和他的隨員會議，以備和莫洛託夫舉行首次談話。今晨兩氏并作簡短的晤談。英美沒有聯合提出會議的議程，就目前所知，三國外長會議還沒有決定具體的議程，每一外長或將提供他本國政府對於議程的意見，好像其一個共同的計劃。

（中央社華盛頓二十日路透電）據悉，莫斯科會議的主要目的，是在會議，并非求得特殊問題的協議，而是求得對于三國未來關係的原則，獲取共同的諒解。如能得到諒解，則對於三國特殊問題的解決，可留交斯大林、邱吉爾和羅斯福處理，如此三國領袖的會晤，自屬必然。不過假如目前會議對原則不能商得同意，那麼若干有關特殊問題的協議，也無從獲得一致。由此，莫斯科談判的成敗，將因其能否使三國領袖得舉行會晤而斷。

莫洛託夫接見土大使

（塔斯社莫斯科十九日電）蘇聯外交人民委員長莫洛託夫，十九日接見土耳其共和國駐蘇聯特命全權大使巴伊杜爾，因土大使行將向蘇聯最高蘇維埃主席團主席遞呈國書。

李德繼任美駐英經濟代表團長

（中央社華盛頓十九日合衆電）羅斯福總統已任命李德繼哈立曼任美國駐英經濟代表團團長，授公使銜，李氏在過去十五個月中曾在倫敦和哈立曼共事。

參加戰後和平機構案 美參院將有一場激辯
馬歇爾在衆院報告戰局

（中央社華盛頓十九日合衆電）美參議院外交委員會，至少必等廿一日才能討論贊同美國參加戰後國際和平機構的議案，聯邦政府[illegible]國會周上作一決定，以便加強參加莫斯科三國外長會議的立場。參院外委會今天舉行會議後，由納利主席表示，二十一日可能將議案付表決，并且預料大部份議員都表同意，不過將有一番激辯。參院大會討論時，必有一[illegible]。（路透電）參院委員會今天開始舉行會議三天，討論五參議員的調查國防計劃的報告。委員會定今天討論空軍基地問題，二十一日討論石油問題，明天討論租借問題，二十二日[illegible]的參議員米特同訪各戰場的俄州民主黨參議員[illegible]，委員會不欲倡勸英美間的戰時關係。

（中央社華盛頓十九日合衆電）衆院舉行空前的秘密會議，由馬歇爾將軍報告戰局，包括麥克納奈、阿諾德等，都使各議員有機會提出有關作戰的質問，及對於全盤戰略的討論，會議到中午才散。

（中央社華盛頓十八日電）美財部宣佈：美國第三期公債勸募一百五十萬萬美元後的結果，現已超過預額三十九萬萬四千三百萬元。這一百八十九萬萬[illegible]公債中，有五十三億七千七百萬是個人所買的。（合衆電）美財政部宣佈：國外美僑財產報告表，最遲應在十二月一日前交財部。

加里寧等電賀蔣主席

（塔斯社莫斯科十九日電）[illegible]已經答覆表示謝意[illegible]。

意境盟軍又佔三據點

西北非空軍轟炸東部海岸目標

（中央社北非盟軍總部二十日路透電）今天總部公報說：英第八軍一線，有斥堠戰，德軍亟西線，已佔領三個據點。美第五軍渡過窩爾土諾河各渡口的戰事，已告結束。德軍以四面八方[illegible]，現已落到盟軍手中。西北非空軍轟炸意大利東西兩岸的九個城鎮，本來可能在許多天以前打下來，但是盟軍為着保存生命，所以進行了一個緩慢前進的計劃。因為損失比較少，也較少受傷的人送到醫院裏去。

（中央社倫敦二十日路透電）德新聞社傳：德軍在傘兵協助下，已佔領愛琴海上勒羅斯島以北的勒維塔小島。該島在斯丹巴里島以北附近，位於莫斯科[illegible]北約三十六哩。

法國民族解放委員會決定重要外交政策

以英國做基石和蘇聯保持友誼
△撤伏瓦游擊隊重創德軍▽

（路透社阿爾及爾二十日電）法國民族解放委員會在最近的會議中，對法國目前和將來的外交政策，成立了重要的協議。這協議的重要後果是：第一，保障法國的地位和較大的聯合國家和睦相處。第二，法國等待着莫斯科會議的結果，以便和現有的地中海軍事政治委員會開始商討。法國外交政策把英國當作基石，而同時和蘇聯保持友誼，把它當作歐洲大陸上永久的重要的強國。

（中央社阿爾及爾十九日合衆電）法國民族解放委員會宣佈：撤伏瓦北部山地區域的法國志士和德軍，現發生大規模戰事，德軍死傷很重。德軍向游擊隊發動攻勢，這是第一次，夏蒙尼附近劇戰況猛烈。

法奸柏禮濃遭炸未死

（中央社倫敦十九日路透電）德國新聞社說：維琪政府駐法被佔領區代表柏禮濃，在十七日清晨，險遭炸死，結果僅有輕傷。那天有人在別墅內預先放下定時炸彈三個，每個重約廿磅，爆炸時損失很大，不過柏禮濃僅[illegible]。

赫里歐死在巴黎附近

（中央社瑞京十九日合衆電）維琪訊：前法國總理赫里歐，在十七日逝世。德國報紙說法國愛國者部署了破片被炸，他的女秘書被炸受傷。炸彈是由[illegible]，行刺的一點後有報告，特別是法國當局的保護，但也沒有發現可疑的地方。

阿根廷學生遊行

（本報倫敦十八日專電）泰晤士報記者阿根廷的近況說：共產黨人已被驅入地下，提起來的人完全不是國家主義的，就是英國工人組織的首長，到底左右和那些國家的，都已被當局控制。共產主義的消息被封鎖。政局的消息被封鎖，宣傳到國外。

（中央社蒙得維的亞十八日合衆電）阿根廷京城訊：今日科學生遊行，據悉有人高呼「打倒獨裁」，事後有八百人被扣。

關於羅曼羅蘭

編輯先生：

今天讀到貴報三版上關於羅曼羅蘭逝世消息的編者按語，發現其中有些錯誤，現在一列舉出來，希望貴報能更正一下：

一、編者按語中說：「羅曼羅蘭『是一個人道主義者，第一次歐戰時反對帝國主義的掠奪戰爭，作「超越混戰」，被驅逐出國，等，被驅逐出國』，自後就移居瑞士」。

事實上是這樣：第一次歐戰爆發時，羅曼羅蘭正在瑞士的日內瓦湖畔的古城居住，他反對帝國主義者的互相殘殺的掠奪戰爭，特別是他在「超越混戰以外」等文字更充分地表明了他的反對狹隘的愛國主義的觀念。自此文發表後，一時也為全歐，同時也深遭盲目愛國主義者的攻擊，特別法國人認為他是一個祖國的敵人。自此時起，羅氏就喪失返國的權利而長住瑞士。

二、編者按語中說：「他十分傾倒於托爾斯泰，於年輕時讀「何謂藝術」一書之後，使得他十分驚惑和煩悶。托氏回信給他，叫他「到民衆中去」，鄭是有藝術的出路。」事實上是這樣：當羅氏廿多歲時，讀到托爾斯泰的「做什麼」一書，其中對藝術攻擊甚烈，特別是羅氏所熱愛的音樂。羅氏就寫了封信給托爾斯泰，過了不久，一封厚達三十八頁的長信，從遙遠的北國來到了，在這封信裏面，托氏告訴他，真正的藝術應該能夠把人們結合起來的藝術；可貴的藝術家是為信心而獻身的藝術家，并且只有人民的藝術才是永遠的。在這封信中就包含了托氏後來化了十五年研究所完成的「藝術論」一書（一八九七年）的全部內容。

三、編者按語中說：「羅氏在『這次戰爭發生，法國淪陷以後，曾寄居瑞士』。」事實上是這樣：羅氏自第一次大戰爆發後，即常住瑞士，直到這次德法戰後，才回到法國，及至法國淪亡後，羅氏即為德軍當局幽禁於論陷區中，局住宅附近戒備甚嚴，以迄其死。

四、又羅氏生於一八六六年，今年應該是七十七歲，而不是七十五歲。

一讀者　二十日

我旅英海員現況

他們協助英國維持海上交通，保全聯合國間交通供應。他們英勇機變、熟練盡職、愛國。一萬人中四年來已犧牲三百多人。英方對他們的福利事業也很關心。

（中央社利物浦十九日專電）中國海員對于協助英國商船隊以維持海上通道，保全聯合國間交通供應所作的貢獻，為量雖少，但頗受重視，這一饒有趣味的事實，中國方面以前知道的很少。據中央社記者從此間有資格的權威方面獲知，從開戰以來，中國海員因盡忠職守而捐軀海上的，已三百餘人，其勇毅卓絕，死後都經褒揚。服務於英商船隊的萬餘人中，四年之間殉職者已有三百餘人，數目不能算是很大，死傷之少一方面可以表示英國護航制在應付潛艇威脅時的機警性與技巧無可倫比，另方面也就指出中國海員本身在危急時的鎮靜沉着。中國海員福利物浦的中國海員福利監督葛爾斯告記者說：「中國海員大致都很優越，其勇敢沉着，受有高度訓練的海員相比，而絕無遜色」。年來個人的勇敢而引起公衆注意的事，屢見不鮮，同時各運輸公司和戰時運輸部租合作，已為在岸和休假的中國海員設計，如免費醫治、免費療養院、各種福利事業等。內訓練有素中國精的醫生一人、英國醫生一人、看護四十人的利物浦中國海員福利事業的大本營中，在一所三層樓的大廈中，中國海員都以此地作集會的場所。每週可以免費看電影，和享受其他權利。總無線電和英國航業公司的所成立的協議，中國海員的薪給已經提高，每月工資標準是十八鎊，外加上遠洋各種津貼，上海員每月僅得十八鎊，而戰前在香港的中國海員，每月僅得十二鎊。在岸上休假中的海員，大多數都極為愛國，最近一次雙十節，在岸上休假中的中國海員約千人。

德方又一傳說 關於羅曼羅蘭

（中央社瑞京二十日合衆電）柏林廣播：阿爾及爾巴黎二十日訊：阿爾及爾廣播幾天前曾宣佈法名作家羅曼羅蘭逝世消息，此說并非確實，羅氏現仍在人世。羅曼羅蘭夫人昨日曾接見小巴黎人報記者。據羅氏自一九三八年起，即於法國韋茲萊過隱居的生活，羅蘭夫人對記者說：「我的丈夫，有點小病」。又說她對病況并不焦灼。

渡輪跳板折斷案 衛戍部派員調查

（本報訊）十八日上午十一時許，儲奇門輪渡躉船搭客上下的跳板，忽然折斷，落水乘客已吃飽了一肚子水，所有攜帶的錢包公事、雜物、物件，都已沉入江底，這些被落水的人，為救命的乘客，當時呼救四起，居民和其他小船得救的很可觀。事出後，衛戍總司令部水上指導處和市工務局，都派員前往調查，部認為該輪渡公司管理員沒有盡職，勤務時失檢，違於以行政上的處分，待查明乘客落水情形，且將移交法院處理。又前幾天有市民指來上儲奇門囤船，不料該囤船收費有幾萬，不但不讓他登船，卻把他推下水去，這人倒在上面，頓時懸江中，幸未致溺，由水上指導處陳主任將予發落。

外國記者招待會上 梁部長發表談話

（中央社訊）外國記者招待會，二十日下午三時舉行，梁部長寒操、央大校長顧毓琇，梁部長及張參事平群出席主持，梁部長即席對友邦記者發表談話，略謂：一方面吾人在世界戰爭中為站在同一戰線者，一方面吾人在世界改造工作中是同志，故吾人之談話應余本友誼的坦白的態度相見。余本人與外國記者朋友們明，外國記者朋友們的我期望對時，梁部長強調：希望諸君認定同盟國人民之相互瞭解，為克敵制勝及重建和平世界之基本因素。最後梁部長對於日本最近動向之觀察謂：日本調整機構，設立軍需省，日本生產乃不足，不能不加強組織，此乃日本在增強作戰之努力，於促進軍用品之供給。最近日本在緬甸之動作，值得注意方面，日本將會以全副力量攻我昆明，一則企圖攻擊印度。某記者詢以黃金如何運用以及黃金如何利用，梁部長答稱：關於形如何之利用事，蔣主席在十一中全會曾說明，乃在我國幣制用途上，黃金之[illegible]。

日用品供銷處 大量供應煤布

（中央社訊）重慶市日用品供銷處業務除利用各一般公司和[illegible]，煤炭物價及防止通貨膨脹，至詳細用途，政府不擬公佈，一部份黃金業已運到，其餘正源源而來。

大家來共同商討

蘇聯竭力主張在莫斯科舉行的三國會議之中，首要的問題並不是縮短戰爭的時間，而是在西歐開闢第二戰場。一方面，言論和事實已經使英國勝利方面，和蘇聯的大約在全局作戰的必要，改正步驟。在英國方面，也並不以為不必要，以為共他有關事項不這分的自然研究。它們自己的地位，它無形地看着作戰之中的它的可能性，在這個時候，而西歐的第二戰場仍[illegible]。

為這信心是完全由列寧和斯大林創造，這用來的人們，並沒有錯。我們必須說，這信心是偉大的，從偉大的俄國的希望在資源上生出來了。斯大林格勒，堅持到最後的男女們，直到現在仍然不斷把屍身供獻給祖國的土地，這些男女們，而不會被奴役。這是不會變成奴隸的。這種就使人沒有誤會的餘地。不論在這時或戰時，我們都願做和這樣的民族做朋友的。（紐約時報社論）

中。但它也焦慮着，當同盟國軍事勝利的時候大，當開始討論戰後的各國經濟和政治的問題，和解決，需要共同的考慮。它要求政策能夠和長期的政治經濟政策聯繫起來，必須考慮到兩方面的需要，可以預料莫斯科的會議將採取以最大可能的力量來對付德國，以及直接的軍事步驟的短期和長期的政策。（倫敦泰晤士報）

三國會議前夕 英美人的論調

本報資料室輯

英美須言必有信

一九四一年十一月六日，斯大林告訴苦戰中的人民，說是第二戰場「無疑地」會在「最近的將來」開闢。

八個月之後，在一九四二年六月十一日，華盛頓和倫敦同時宣佈說，在羅斯福—莫洛託夫談話之中，以及在英蘇同盟簽訂的二十年互助協定之中，「關於在一九四二年內開闢第二戰場的迫切任務……已有充分的諒解」。「充分的諒解」，而第二戰場須「在歐洲」，「在一九四二年內」開闢。

一九四二年八月三日，莫斯科的德語廣播告訴德國人說，美蘇英三國已經商量好要在一九四二年內開闢第二戰場，而「德國將面對一千五百萬軍隊……五萬架飛機」。而德軍繼續在蘇軍前線上投下傳單，譏刺地問：「第二戰場在那裏呢？」

在一九四二年十月，斯大林回覆美聯社記者卡西迪的，是「同盟國充分地而且及時地履行他們的義務」。

一九四二年十一月，還是沒有第二戰場。邱吉爾向下院解釋，說是六月裏英美保證開闢第二戰場，是一種有條件的諾言。他說他曾對蘇聯說過。「吾人準備在一九四二年內『登陸』，但不能擔保如此」。

雖然，邱吉爾繼說：「吾人將於適當時期中，越英吉利海峽或北海進攻，凡所需的大量後備和龐大陸軍，都在我們適當的港口中出現。」

那「適當的時期」有多久呢？

在一九四三年五一節，斯大林又提住人民的希望的勝利的進攻和英美空軍的「毀滅性的打擊」，是「開闢第二戰場」的預兆。

從蘇聯的種種跡象看起來，似乎在計劃之中，對西歐的「總攻勢」是要延遲到明年了。而蘇聯人士，由於過去的經驗，也許會覺得英語中的「明年春天」不易解釋，會不是遙遙無期呢？蘇聯人認為英美盟國是一個由蘇聯出力打仗，而英美坐收其利的聯盟。

蘇聯和邱吉爾面前的問題是簡單的：目前進攻西歐五十個師，與明年可能會對抗二百五十個師，那個更危險？（紐約下午報）

我們的朋友蘇聯

當美國人想起蘇聯的時候，他的心中就有一個蘇維埃政府，一個經濟制度和一萬萬人民。這個政府已經二十六歲了。這個經濟制度已經二十[illegible]，大規模地、有效地利用其物質力量，是以在東線上搶住納粹軍隊，而且給他們以慘重的損失，實在令人驚嘆。蘇聯自己的損失是很大的。由於這樣，他們呼籲我們方面實施勝利的希望，使可能以最大的力量，而且更早地擊敗德國。

我們知道，制度和政府是變化的。而在它們的背後，是人民。在俄國，不僅大多數是純粹的俄國人，而且四十多個弱小種族，也得到蘇維埃政府的承認。人民比任何政治理想或經濟理想都年輕、大過許多世代的。他們的文化傳統是遠溯府比起沙皇政府來，蘇維埃政府做成了令人驚異的工作，教育了大多數人民，給他們以遠大的個人價值和發展的覺悟。換句話說，這是解放了人民的善良品格和能力。今天的俄國人，是和當年起來拿破崙大軍的俄國人是一樣的。我們尊敬他們的勇敢，在這可怕的兩年中間，這信心和勇敢支持了他們，我們不妨說，也支持了我們。我們不一定要認[illegible]

加強印度的壁壘

日寇真像是一家傀儡製造工廠，造了一個傀儡，又造一個傀儡，從偽「滿洲國」直到偽「印度臨時政府」。

從我們看來，這些傀儡組織無非招納污穢，然而日寇的胃口很大，招亡納叛，專收無恥之徒。世界上最反動的東西，也就是最歡迎日寇的。

然而我們不要以為日寇這些行為不足重視，日寇製造一個傀儡就必須有一塊安置傀儡的地方。汪逆偽組織在中國的東北，汪逆在中國的南京，而一個「印度臨時政府」，它將放在什麼地方？我們可以預言，漢奸和菲奸也都各有所在，「不致進印度」，將更加多事。這是日寇對盟國準備攻擊的先。

因此愈使我們感覺：要抵抗敵人的侵略，單有軍事的防禦是不夠的，還得在政治上加強壁壘；單有消極的防禦也是不夠的，還得及早地進攻。印度，應當加強政治的壁壘！

英國共產黨聲明

開闢第二戰場，縮短戰爭，勝利可能在幾個月內爭取得到。

（路透社倫敦十九日電）英國共產黨發表一個聲明說：「勝利可能在今後幾個月內爭取得到，而英政府卻『未能把握時機』。英國人民之中很大一部份人的信任，因為它未能開闢第二戰場，資本家人士的怠工的觀點和戰後建設的必要步驟的延遲實現，已經引起了很大的不滿和不安。現在開闢第二戰場，這意思就是縮短戰爭，提早勝利。這避免不必要的犧牲。」

民國建國紀念日，并為蔣主席就任中國國民政府主席的一日，蘇聯最高蘇維埃主席團主席加里寧，特向蔣主席發出私人賀電，說：「欣逢中華民國建國紀念日，并為閣下榮任中國國民政府主席之一日，本人謹代表蘇聯及蘇維埃人民暨本主席，向貴主席遙轉向中國人民致熱烈之祝賀與熱忱之慶賀。」

蔣主席覆電蘇聯最高蘇維埃主席團主席加里寧謝說：「敝國國慶紀念暨本人之就任國民政府主席，承蒙熱忱賜賀，謹代表中國政府與人民暨余本人，向閣下致最熱忱之感謝。本人謹祝閣下再度接受本人熱烈遙祝閣下政躬康泰，貴國人民繁榮昌盛。」

威爾基讜論 主張和中蘇合作

（中央社華盛頓二十日合衆電）合衆社自國會方面獲知威爾基在共和黨秘密會議中，議員舉行的秘密會議中，宣佈一九四四年共和黨所提出的總統候選人，可以獲得勝利，但未特別說明是否耐要把握。關於威爾基所討論的，大都是外交問題，尤其着重於中國的重要性，認為它是遠東的天然盟邦，須請美國應利用機會協助中國建立實力，同時也要求和蘇聯合作，組織國際合議，共同擁護美國的國際和平。

市臨參會今天開二次大會

賀市長昨招待參議員

（中央社訊）重慶市臨時參議會第二屆第三次大會，定二十一日上午十時舉行開幕典禮，二十日下午三時，市長賀耀組假百齡餐廳招待各參議員茶會，各局處長出席作陪。

「蛻變」修正後已獲准許上演

（中央社訊）曹禺名著「蛻變」，前因內容須待修改，停演，付由主管機關迪令修正，內容較前更為精彩，現作者已細加修正，此劇國民黨中央圖書雜誌審查委員會已將該劇不列入審定標準本，獎勵各劇團上演。

[illegible]供應全市市民外，并將短期內[illegible]臨時供應處，現正草擬供應辦法。現該處內在合理化。市民冬季，正大量供應市民保煤和上布，並力求分配。

市聞一束

△本市民治補習學校校長劉執中氏，為便利不能升學的失學青年，特設補習學校，因為便利，附設英文、數學等科，定三個月學業，三級一年畢業。

△陪都各文化機關團體第六次聯誼會，定明天下午二時在文化會堂舉行，由中國財政學會，國家總動員會議，新運婦女指導會等主辦。

來函照登

逕啟者：頃閱本月十九日貴報所載：「十八日儲奇門渡輪跳板…乘客沉淚江底」新聞一則，不盡確實。按儲奇門輪渡躉船，十八日上午十一時許，因乘客爭先下船，多數搶立跳板上，重心集於一點，跳板忽然折斷一塊，有乘客數人落水。當經行駛船員工水手奮勇搶救，旋即將乘客全數救起，并無一人斃命，行李亦無損失。特此函請予更正為荷。重慶輪渡股份有限公司啟

新華副刊

◆戲劇專頁◆

劇季的過去和現在

章罌

早在去年的劇季還沒有結束以前，大家就已經爲今年的劇運担心了。每個幹戲的人都看得異常清楚，日子是一天天更加艱難；經濟壓迫，通過劇本的難關等等，顯示出今年劇運的黯淡。而且事實也給了證明，直到現在爲止，劇季已經來了，但劇運中的各個部隊卻還稀稀落落地在等待，在準備。比起往年（特別是一九四一年）的盛況，實難免使人有今昔之歎！

回想起前年當時劇運的蓬勃情形，在短短五個月中，竟演出了將近四十齣戲。創造了從未有過的成績。如果我們細細回想過去造成那種盛況的原因，除了部份應該歸功於戲劇工作者的努力與成就之外，我覺得很重要的條件是當時的各種客觀環境助長了劇運的發展。相信大家都還沒有忘記當時的情景：那時，這裏的文化運動各部門都表現出異常灰暗沉寂的狀態。而演劇運動在社會教育的意義上還沒有被人們所重視。同時，作爲戰時陪都的重慶，也着實需要一點文化來點綴。劇運就是在這樣不正常的情況下發展起來的。當時爲了推使劇運往更正確的方向邁大步（這是完全有可能的），我們要求，在可能範圍內應該選擇更有積極教育意義的劇本，提高演出的藝術技巧。同時爲了鞏固陣容，齊一步伐，我們要求克服對於濫造的趕爆現象，並且反對那種把演戲當作商業的買賣。

去年的情形就和前年有些不同了：一方面由於劇運發展在宣傳教育意義上有了極大的成效，而換得了政府的重視與統制。（遊檢），在那時雖然情形是一天比一天艱難了，但還容許以部份的力量來作鬥爭。

歪曲了的路可是像直線一樣發展下來的。還若一下去年劇季結束時的情況，那麼對今年的困難，也就不難明瞭了。不管這種困難是合理的或存在的，或者是不合理的，該剷除的，我們都得承認牠，否則就只會無止境的碰壁。最多也不過來一次慨慷激昂的英雄之死，這對事實卻是沒有任何好處的。所以我們要看清困難再往下幹。不拿過去的成績來鼓勵，也不把自己整天沉浸在對未來的夢想中，而是切合目前的條件與需要，一步步往下做。

擺在我們面前的兩大難關不是錢和劇本。去年前年的物價也是天天上漲，但在演劇活動中仍未成大的阻障。提萬塊錢的佈景服裝，劇場經常費及一切演出開支等等，還可以在票價收入中得到抵償，甚或有些盈餘。現在呢，任何一齣戲的預算開下來都得五十萬以上。而票價不能加，（遊檢）觀衆購買力似乎也不能再提高了。在這種情形下，要演出一齣戲時，就不能不首先考慮「這劇能賣座嗎？會不會蝕本？」對於這種考慮我們不能給以任何責難的。事實很明顯，（遊檢）一個賣錢的戲若劇團，牠就非得靠演出來維持。誰也明白，借貸的生活是不能長久的。這樣看來，經濟問題實在是嚴重問題，牠不單妨礙了演劇運動的發展，而且可能窒息劇團的生命。

現在我們可以這樣說，客觀環境是選擇劇本的決定因素。如果一個劇本根本不被上演於舞台，那怕牠是如何偉大的作品，也要失去現實的作用的。誰也不會願意把自己的作品放在書櫃裏專門作戲史研究資料的。而且劇作家也不能餓着肚子來寫作。

因此橫在劇作家面前的困難，阻礙了他們的創作。當他着手寫作的時候，他常不能不注意到劇本可以演出，而在演出時營業不致失敗。這在一個真實的劇作者來說是痛苦的。甚至因此失去了創作的情緒。作家在創作中的這種困難與苦衷，是應該諒解的。

這是一個非常現實的問題：沒有合適的劇本（能演出的，營業不失敗的），演劇就得停頓，這是每個幹戲的人都知道了的，重要的是在這的下面我們應該怎麼個幹法。今年的情形和去年不同和前年更是兩樣。當然我們就該有不同的做法。

經濟問題，我們應該盡可能爭取客觀對我們有利。在經濟方面我們要求減低娛樂捐稅，票價能提高。甚至希望政府趕快修築「國家劇場」積極給各劇團以經濟的援助。在劇本選擇上我們也希望審查制度（遊檢）條件，在這些積極要求與希望之後，我們也不得不估計將得到的結果。因此，在另一方面我們認爲應該更加強劇運的各機構及戲劇工作者本身。

在原則上，要加強對演劇任務的認識，要擴大創作視野，要克服浪費現象……這都不錯。但我認爲還有一點是值得常常提出來的。那就是對目前的環境有更深的了解，從而對這個劇運有新的看法與估量。因爲從這種出發，我們才真能看到今天的任務，才能處理一些擺在面前的事實。

首先我們肯定說，今年的劇運是在一條曲折的路上走着，甚或正走着下坡路。（遊檢）然而這並不是劇運本身的過錯（誠然牠也有某些缺點）。因此，我們現在不可能急急希望把牠糾回正軌，使牠得到合理的發展。我們只願望整個劇運不致被迫地完全向後轉或者是完全窒息。在這樣的前提下，我們對於戲劇藝術及其與經濟的關係等，可能而且應該有稍爲不同的看法。本來，戲劇藝術總是始終站在時代前頭的，並推動時代向前推進的。（遊檢）一個好的戲劇工作者（從演出者一直到導演演員及舞台人員）他當然願望自己參予演出的每齣戲都是好戲（從意義到技巧）而且這種願望應該是他們的權利。可是如果在某種情況下，工作者得不到這種權利了呢？甚或是不能不違背自己的願望去工作。於是在工作中的苦悶就不斷產生了。解除這種苦悶的根本辦法，我認爲是工作者應該把自己的願望切合於目前的實際。否則，儘管把願望寄托在美麗的理想中，到實際做起工作來卻仍舊是苦悶的。我這樣說，絲毫也沒有否認每個藝術工作者都該有遠大理想的意思。事實是非常明顯的：比如一個演員，他願望能演世界名著[illegible]這樣角色的戲。今天完全沒有可能，那麼我們就演演[illegible]或是光緒肥，很難和[illegible]相比，但比起什麼[illegible]之類的，卻不知強過多少倍了。對於我們的遠大理想是絕不放棄的，而且要一步步更接近牠。然而，前面有人築起一道牆，我們也就只好要一點拐到旁邊的小路去。這不是屈服。對於經濟的看法也同樣；以前幹藝術的人一提到錢總想一種庸俗的感覺。如果誰要知道演出者演出這個戲是爲了賺錢，那麼誰也不願和他好好合作的。這種對藝術的純真的愛是崇高的。然而處在今天這樣的環境中，經濟上的困難是我們所了解的，只要不是給整個參加演劇的出發點是爲什麼，我們都可以和他合作。只要我們自己對工作的態度嚴肅的，那麼就沒有失去工作的意義。

站在工作圈以外來批評的人，也應該清楚了解目前的情形，否則他所說的都將成爲空話。按照旁觀者的要求，我們希望能演馬門教授，[illegible]的人，自由萬歲……但看到的卻可能是陳圓圓，秦良玉……：如果我們因此而責備工作者，那是不公平的。我認爲批評者可以從兩個觀點出發；一是站在劇運的立場，看演出是否切合於目前的情形，這就一定的要清楚目前的客觀情況，深切了解工作者在工作中的困難。二是用藝術的眼光看工作者對工作的態度是否嚴肅，在藝術上是否有進步。只有以這樣的觀點出發，才可能盡到一點批評的責任。比如最近有人批評不久前在成都上演的「武則天」，我不知道上演時的情形是怎樣的。不過在我想來，今天演出「武則天」對劇運並沒有大妨害，「武則天」總比那些「玫瑰」「牡丹」等等要得多，因此我們以爲從批評者的立場，不該單單責備劇團爲什麼要演「武則天」，而應該批評演出這個戲的態度是不是嚴肅，藝術上有沒有成就，以及演這個戲的目的是不是單純的爲了牟利。假如把這兩個問題混在一起，那我們很難得到使人心服的批評的。

我們希望環境能夠好，希望劇運能走上比較順利的發展。此[illegible]要盡可能爭取這些希望實現，而無論如何，目前我們首先得認清自己能夠存在，站穩自己的工作崗位。要做到這樣，就是有更大的難關也不致被逆流淹沒。我們要努力工作，然後在最沉悶的時候，我們也熬得過。利用時間來切實地增加我們的知識，提高我們的修養。從學習中得到的成績，始終屬於我們自己，那是我們將來更大成就的基石。（完）

雜論「杏花春雨江南」

劉沛雨

[illegible]日重慶秋風苦雨，看「杏花春雨江南」。——話劇季來得和往年一般的早，[illegible]對戲劇工作者在極度艱苦的條件下掙扎[illegible]。

上一個劇季的話劇，結束在黯雲低迷的狀態之下，悲觀一點的估計下半年沒有好戲可看了。低的氣壓，高的物價，困難本來就在[illegible]之中。但人的努力部分的克服了這些限制，我們以欣快的心情去看「杏花春雨江南」，在冷雨的歸途中可以不曾低減而反倍增了我們的欣快。「路是人走出來的」，杏花春雨江南的作者在走一條人們遲疑的路，而終於走通了。作爲本季劇事的第一齣戲，[illegible]這是一個不[illegible]之途，眼前不又展開了一個新的視野，——這是一個不落窠臼的正面的主題。梅嶺春在劇終之前，對儒南儀的一段「寄語」，是深深的使我感動了，他，把那些忙碌於眼前生活而淡忘了大和戰略的人們的心，[illegible]，但他們日知年處常待重慶反攻的在淪陷區的父老們的眼淚能夠一點洗滌人心，振奮民氣的作用，那麼正面把這個個人提出了的主題提出來的作者，是成功了。

當然，我們也不妨指出：一個正確的主題的成功不一定就是這個劇本的成功，一個不落窠臼的主題也掩蓋不了劇中若干環境與人物性格的落於窠臼。作爲一個獨立的戲，「杏花春雨江南」的序幕是一個不夠充分的介紹[illegible]。第二幕開始[illegible]，第一幕是一個沒有戲的過場。[illegible]

[illegible]型的少年，都已經是抗戰話劇中習見的人物了。唯一具有特徵的性格，分明是從「夜上海」進一步而回到了後方的梅嶺吧，但，不幸的是對於這個性的描繪太不面、太消極了。她不滿於上海的環境，她獨往着南儀的事業，她也許是梅氏一族中最積極的，也可以說是最理智地想要投身於抗戰事業的新女性吧，[illegible]我們更不能同情於作者和所要給予她的[illegible]調了的變態，在她身上的那條「過去的陰影」。假如，她第二幕的出場表示了她回到了故鄉（未曾遇見南儀之前）當時的心境，那我們就很容易想像，她要投身於後方抗戰的動機也許不是和一般的那種閨秀女[illegible]已經過去一個[illegible]的心的[illegible]一般的女性，[illegible]的複雜的心理，[illegible]

[illegible]

聽着：江南，和所有失去的土地！

◇爲「杏花・春雨・江南」而歌◇

呵！江南，我的好土地，
我可憐的被摧殘的杏花，
我親愛的被屈辱的人民！
你們好，好，
你們有骨氣，
你們熬得住，
你們[illegible]。
中國，讓我向你們敬禮！

杏花，江南春雨下的杏花，
你在哀訴些什麼呢？
我懂，我都懂，
我們同是[illegible]的。
你們[illegible]着重慶？
我向東望着江南，
是的，是一樣，
我們希望一切都是爲了反攻！

可憐的江南，
綿綿的春雨，
紅艷的杏花……
呵，多麼醉人的東西呵！
而如今，
江南是嗚咽的，
春雨是[illegible]的，
杏花是慘白的………

老伯伯，怎麼你的眼淚從不曾間斷？
「一個字，苦！
夠苦了，苦夠了。
樹木熬得住，
人，可就熬得太苦了！
重慶！我們等着你，盼着你。
像大旱年成望着甘霖一樣，
我們望着你們快些打回來！」

是的，老伯伯！
我們就會回來的，
我們就會帶着國旗回來的。
江南，七年了，
東北，十三年了吧！
祖國對不起你們。
你們是怎麼熬過來的？
眞是苦了你們啊！

老伯伯，你說什麼？
『這幾年重慶一定很進步咯？
照理說大後方的生活一定也很艱苦吧？
我們再苦些也不要緊，
只盼望你們能好好準備反攻，
沒有一分力量耗費在閒事上。
「有人斯有土，有土斯有財！」
要趕快搶救淪陷區的人民和土地！』

是的，老伯伯！
你的囑咐都是對的，
我們也都在那麼樣做。
江南的游擊隊，
東北的義勇軍，
這些年眞是辛苦了你們啊！
你們愛護了人民和土地，
最高的榮耀和功勞將屬於你們。

江南，和所有失去的土地，
聽着。重慶跟你們講話：
親愛的人民和土地，
你們所能夠做的你們都已經做了，
留下的一部份是屬於我們的。
我們向你們保證
決不讓重慶有一分力量耗費在閒事上，
一切都爲了搶救中國失去的土地和人民！

一九四三年國慶日

一伊

劇壇零訊

◇名演員舒繡文于十七日在蓉與吳紹偉結婚，婚後赴蘭州度蜜月，一說將在蓉客串一劇。

◇平劇名演員金素琴由昆明來渝，日昨蒞社觀劇「杏花春雨江南」。

◇成都神鷹劇社公演沙翁名劇「羅密歐與朱麗葉」，由張駿祥導演，白楊金焰主演。

◇辛漢文由蓉來渝，即偕張駿祥回蓉。

◇成都各劇作家應劇審會主任陳克成之約，集體創作一劇，名「勝利號」，執筆者陳白塵，吳祖光，楊村彬，周彥。

◇中國藝術劇社本季第二劇預定爲于伶，宋之的，夏衍三氏合作之「戲劇春秋」（五幕七場），內定鄭君里導演，全體演員合演。

◇「中青」巡迴公演有展緩行期之說，洪深導演「[illegible]草」或可於下月初在「一園」上演。

◇全國工程學會二十日在桂林開年會，特請新中國劇社演出名劇「復活」，招待全國各地會員參觀。

◇陶金袁曼麗日內赴蓉，即爲參加「羅密歐與朱麗葉」之演出。

◇吳祖光新作「二傑傳」（林沖與魯智深）待試演。

◇中藝繼「大地回春」之後，將演老舍趙清閣合作之「桃李春風」（一名「金聲玉振」）吳永剛導演。

另一個危機

——略論戲劇界的「市儈主義」

梅令宜

兩年前就有人對演劇運動「市儈化」傾向提出警告了。事實上，在重慶的過去兩個劇季裏，演劇惡性市儈化傾向的發展並不顯著。職業的（乃至官辦的）劇團爲了維持劇團機構存在的必要開支，爲了維持演出預算的收支平衡，每每不能不顧及賣座多少，這是應該予以同情的。各主持人也很明白這一點，在選擇上演目錄的時候，他很想不違反抗建現實的需要，並且盡可能的去做到。幾次臨時組織的演出（開頭是『留渝劇人公演』，後來被稱爲『打游擊』了），其動機也不完全是爲了牟利。同時，偶有的那些有意的或無意的謬失，也曾遭遇到嚴正的批判。這樣，幾年之間，無論客觀環境有什麼困難，演劇工作者還極力撐持着不讓演劇與抗建現實脫節。

但是，到了現在（民國三十二年夏季以後），我們卻真的看到了演劇市儈化的苗頭。整個抗戰戲劇運動是不可分割的，任何一地方（特別是大後方）的[illegible]都有牠的重要影響[illegible]，也使我們不能不感到了憂慮。根據文字報導，私人通信及口頭談話，我們多多少少知道了另一些城市的演劇，正在走上一個市儈化的傾向。[illegible]

[illegible]

我們警惕的。民國初年的文明戲，是革命的一片現實的地，被開闢出來以後，各個文明戲[illegible]，他們成立了營業的劇團，[illegible]，爲了迎合觀衆的口味，劇本就[illegible]所有以往的[illegible]……[illegible]

[illegible]

[illegible]爲演劇運動與戲劇藝術爭取一片自由發展和正確發展的天地。

編者附言

劇季開始了，我們的「戲劇號」難航在漫天風雨之中。在周圍都是暗礁的狀態之下，確實地把握我們的航向是必要的。本期「新副」戲劇專頁，刊出了兩篇文章，可以說指出了橫阻在我們前面的兩塊礁石。一方面，在我們戲劇工作者之中還存在某些不顧客觀現實，而徒在自己頭腦裡面描畫一些美麗希望的傾向，而另一面，都市的市儈主義開始滋動，拚命的想演「賣錢的戲」來作爲少數「投資者」（居然也有做「演出者」了）牟利的資本，爲了劇運的正常發展，我們相信這兩篇都是值得一讀的文章。

關於「杏花春雨江南」，我們接到了幾篇批評和一些隨感式的意見，篇幅所容許我們發表了劉沛雨先生的文章，但也希望得到其他作者的同意，把他們的意見摘要的歸納在劉文裏面。

戲劇是綜合藝術，因此我們歡迎對於編劇、導演、舞台裝置、演技等等方面有建設性的批評，假如可能的，文字以二千字左右爲最希望。

我們將不定期的刊出這樣的專頁，在這兒誠懇的期待着廣大戲劇工作者和觀衆們的協助。